

MÁVILÁG

Ára 2 lej

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minoritilor (v. Minorita-
ucca 2.) Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félévre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

A pénzügyminiszter

miután ezerféle rendelettel odáig vitte a dolgokat, hogy az adóhivatalok közegei a szegény ember utolsó rongyait is kimeletlenül elvitték a büntetésektől való félelmükben, most újabb rendeletet adott ki, amelyben müfelháborodással beszél arról, hogy a behajtó közegek kimeletlenek és nem bannak méltányosan az adózókkal. A pénzügyminiszter krokodilkönnyeket hullatva említi újabb közzétételében, hogy tudomására jutott, miszerint oly esetekben, mikor az adózónak három-ezer lejes hátraléka volt, melyre kétezer lejt kínált, nem fogadták el a pénzt és elvitték az adózó butrait, ahelyett, hogy a pénzt elfogadták volna és halasztást adtak volna neki a hátralékra. A pénzügyminiszter újabb rendeletében kimondja, hogy kisebb hátralékok ha maradnak, lehet adóhaladékot is adni és minden körülmények között méltányosan kell bánni az adózókkal és minden felkínált összeget el kell fogadni.

A rendelet üdvös, azonban nem hiszünk benne. A pénzügyminiszter ur ugyanis ezerféle rendeleiben az adóbehajtó közegeket teszi felelőssé az adók behajtásáért és nap nap után sirnák az adóhivatalnokok, hogy kénytelenek a legkíméletlenebb módon bánni az adózókkal, mert csekély fizetésük jó részét levonhatja a pénzügyminisztérium büntetéseken, mert állítólag erélytelenek az adózókkal.

Az ország népe felzudult a kíméletlen adóbehajtások miatt és a falvakon az elkeseredett parasztok megtámadják az adóvégrehajtókat és az őket kísérő csendőröket. A krokodilus könnyek, melyeket a pénzügyminiszter ur az adózók érdekében hullat, csak műkönyvek és a rendelet csak képmutatás.

A pénzügyminiszter ugyanis jól tudja, hogy nem hatálytalanította előző rendelkezését, hogy adóhátralékot csak ő adhat és egyetlen adóbehajtó közege sem fogja merni a felelősséget vállalni, hogy a csekély mérvű hátralékra haladékot adjon. Ugyanis egyik közege sem tudja azt, hogy milyen haladékot fog csekélynek elismerni felettese és a pénzügyminiszter előző rendelkezései, melyek az adóbehajtók közegek büntetéseiről szólnak, ha haladékot mernek adni, állandóan Damokles kardjaként fognak lebegni a haladékot adni merészülő adóbehajtó közegek felett.

Azonban, ha jól megnézzük a pénzügyminiszter rendeletét, akkor kibújik belőle a lóláb. A hangsúly nem a haladékadáson van, hanem ott, hogy minden felkínált összeget el kell fogadni. Ha az adózó — három-ezer lejes hátralékára az összeg felét felkínálja, a pénzügyminiszter rendelete értelmében a pénzt el fogják venni, de egy hét, vagy tiz nap mulva ismét a lakásán lesz a végrehajtó:

— Fizet, vagy elvisszük a butorait . . .

LAPUNK KÖVETKEZŐ száma — a közbeeső ünnep miatt — kedden a rendes időben jelenik meg.

Ezt célozza a pénzügyminiszter új alszenteskedő rendelete és nem pedig azt, hogy méltányosan bannak az adófizetőkkel. Ha a pénzügyminiszter a méltányosságot akarta volna, akkor elsősorban hatálytalanította volna azokat a rendelkezéseket, amelyek a behajtó-

közegek büntetésére vonatkoznak, ha nem folyik be úgy az adó, mint ezt a pénzügyminiszter szeretné és ismét a pénzügyigazgatók belátására bízta volna a haladékok megadását. A pénzügyminiszter azonban nem ezt akarta, hanem azt, hogy a kíméletlen adóbehajtások ódiáját a

szerencsétlen és ez esetben tényleg artatlan adóbehajtóközegekre zudítja magáról. Ez volt a főcél, no meg az, hogy minden pénzt el kell fogadni . . . és ezután jöhet pár nap mulva ismét az adóvégrehajtó a dobbal.

Harmincezer ember lett hajléktalanná San Domingóban

Ezren felül van a halottak száma

(Newyork.) San Domingóval az összeköttetés még mindig nem állott helyre. A hírek közvetett uton utaszállító hajók rádiogramjai ntján érkezek. A tornádó több, mint ezer emberéletet követelt áldozatul. A sebesültek száma mintegy négyezer. A csekély férőhelyekkel rendelkező kórházakat előzőnlőtték a sebesültek, úgyhogy nagy részüket el sem

tudták helyezni. Ezért középületekben szükségkórházakat rendeztek be és számos ideiglenes segélyhelyen is vannak még sokan a súlyosabb sebesültek sorából is. Az el nem helyezhető hajléktalanok száma meghaladja a harmincezetet. Ezeket közelelmezéssel kell ellátni, mert a pusztá életükön kívül semmijük sem maradt a borzalmas hatású elemi

csapás után. A déli partmellék kikötőiből számos hajót az orkán a tengerre sodort. Többgözös elsüllyedés előtt segélykérő jeleket adott le, de csak két hajó biztonságba helyezéséről tudnak. Ezeknek utasai rettenetes szenvedéseket éltek át a tomboló orkánban s közülök 17 eszt vesztette.

Hazaárulással vádolta meg Vilmos excsászárt egy hirlapiró, de rágalmazásért elítélték

(Berlin.) A bíróság Mendelt, a „Berliner Morgenpost“ szerkesztőjét Vilmos császárral elkövetett becsületsértés és rágalmazás miatt 1500 márká pénzbüntetésre ítélte, mert

a per folyamán nem tudta azt a meggyőződést szerezni, hogy az excsászárnak a hadsereg felfegyverzése körüli politikája a német állam érdekeit sértette volna.

Stewart már akar utat építeni, de nem engedik

(Bukarest.) A Casa Autonoma Drumurilor tegnap ülést tartott, amelyen Stewart is megjelent és bejelentette, hogy megkezdi az utépítést. Az illetékesek kijelentették, hogy Stewart nem építhet mindad-

dig, amíg be nem mutatja a Westminster bank garancialevelét. A bukaresti lapok úgy tudják, hogy a kormány felbontja az utépítési szerződést.

Éhségstrájkba kezdtek Beza merénylő társai

(Bukarest.) Guranescu és Daicu diákok, akik Bezanak segítőitársai voltak az Anghelescu államtitkár ellen elkövetett merényletnél, a bör-

tőnben éhségstrájkot kezdtek, amit mindaddig folytatni akarnak, míg ki nem tűzik ügyükben a főtárgyalást.

Újabb kémkedési botrányt leplezett le az Ordinea

(Bukarest.) Az „Ordinea“ tegnapi számában egy listát közölt azokról a katonatiszterokról, akik a semlegeség idején a németektől állandó

zsoldot kaptak katonai adatokért. A hadügyminisztérium nyilatkozatot tett közzé, hogy az illető tiszték ellen bünygyi vizsgálatot indítottak.

Milliárdos kölcsönt kap a Szövetkezeti Központ

(Bukarest.) A Szövetkezetek központja és a Népbankok központja között megegyezés jött létre, mely

szerint a Szövetkezetek központjának 1056 milliós kölcsönt folyósít a Népbankok központja.

A magyar óceánrepülők még mindig Detroitban vannak

(London.) Detroiti jelentés közli, hogy a magyar óceánrepülők még nem indultak el Detroitból.

Pan Halippát ki akarják cserélni

(Bukarest.) A beszarábiai képviselők között nagy az elkeseredés Pan Halippa ellen, akit nem tartanak alkalmasnak arra, hogy a kormányban a beszarábiaiakat képviselje. A képviselők elégedetlenségüknek a parlamentben is jelét fogják adni és kérik fogják Pan Halippa kicserélését.

Maniu ma este Kolozsvárra érkezik

(Bukarest.) Maniu miniszterelnök ma délbén két órakor Kolozsvárra utazik és innen pedig Szilágyosmlyóra megy a Barnutiú-szobor leleplezési ünnepségre.

Bukarestbe érkeztek a lett repülők

(Bukarest.) A lett repülők Budapestről Bukarestbe érkeztek. Ruginsky tábornok a tiszteletükre bankettet adott.

A karhatalom szétkergette a török ellenzék népgyűlését

(London.) Konstantinápolyi jelentés közli, hogy a török ellenzék nemrég alakult pártjának népgyűlését ma Szmirnában a karhatalom előfordult rendbontások miatt szétkergette és a gyűlés résztvevői közül csaknem háromszázat letartóztatott.

Bérlet-hirdetés

A kolozsvári Magyar Színház igazgatósága az 1930—31 évadban lejárta az előadásokra bérletet nyit. Ez az évad-bérlet október hó 1-én kezdődik és tart 1931 év április havának végéig.

Háromféle bérlet lesz:

1. Premiére bérlet, mely érvényes 40 előadásra.
2. „A” bérlet, mely érvényes 40 előadásra.
3. „B” bérlet, mely érvényes 40 előadásra.

Premiére-bérlet ára 40 előadásra:

	Összár lej	havi-befiz. lej
Páholy	10 850	1 550
I. r. Zsöllye I. sor	4 340	620
I. r. „ II—IV. sor	3 990	570
II. r. „	3 570	510
I. r. Támlásszék	2 730	390
II. r. „	2 170	310
III. r. „	1 470	210
Alsó erkély I. sor	1 820	260
Alsó erkély II—VI. sor	1 470	210
Felső erkély	1 085	155

„A” és „B” bérlet ára 40 előadásra:

	Összár lej	havi-befiz. lej
Páholy	9 660	1 380
I. r. Zsöllye I. sor	3 920	560
I. r. „ II—IV. sor	3 500	500
II. r. „	3 220	460
I. r. Támlásszék	2 450	350
II. r. „	1 960	280
III. r. „	1 260	180
Alsó erkély I. sor	1 610	230
Alsó erkély II—IV. sor	1 260	180
Felső erkély	980	140

A bérlet fizetendő 7 részletben és pedig a bérlet kötőkor 1 részlet, november, december, január, február, március és április 1-én egy-egy részlet.

Bérelni csak egész évadra lehet.

A régi bérlők jogait a színház fenntartja 1930 szeptember 14 ig. Bérelni lehet folyó hó 8-tól 27 ig, naponként délelőtt 10 órától 1 óráig és este 7 órától 9 óráig a Magyar Színház titkári irodájában.

A helyárakat az igazgatóság 25 százalékkal leszállította.

A múlt évi 10 hónapos időnyel szemben az idén 7 hónap alatt kapják a bérlők a 40 előadást. Tehát havonta a múlt évi átlagos 4 bérlet előadással szemben, az idén 6 előadást kapnak havonta a bérlők.

Cluj—Kolozsvar, 1930. szept. 6.
Az igazgatóság.

Pórujárt betörő

(Kolozsvar.) Streintzi községben az éjjel Muresán János odavaló gazdához betörték. A gazda a szomszéd szobában aludt és akkor vette észre a hivatlan vendéget, mikor az a szekrényből elemelt 50 ezer lejjel az ablakon menekülni akart és azt betörte. A zajra kirohant gazda a betörő után vetette magát és a község határában elfogta s visszavette a pénzt. A gazda aztán, hogy a betörőn „egyéni elégtételt” is vett, bevitte a csendőrségre, ahol letartóztatták.

„HERCULES”

harisnyák a legjobbak és legszebbek!
„Hercules” csernowitzzi gyári lerakat

CLUJ, CAL. REG. FERDINAND 13

Ittas legények

erőszakot akartak elkövetni egy fiatal leányon és a közbelépő falusiakra sortüzeltek

Tudósítónk jelenti: A Szobránc közelében levő Koromlya községben tegnap este néhány ittas legény megtámadott egy hazafelé tartó leányt. A legények erőszakot akartak elkövetni ellene, mire a leány éktelenül sikoltozni kezdett és igyekezett kiszabadulni támadói kezéből. A legények minden bizonnyal elértek volna céljukat, ha egy gyerek, aki a közelben tartózkodott, segítéért nem siet.

A gyerek kiáltozásaira a falubeli gazdák közül többen karókkal fel-

gyverkeve a szorongatott helyzetben levő leány segítségére siettek. Az ittas legények revolvért rántva várták őket és midőn a közelükbe érkeztek, sortüzzel fogadták őket.

A golyók közül egy talált és Ichnát János mellébe fúródott. Midőn a gazdálkodót elesni látták, a garázda legények hirtelen kijózanodtak és elfutottak. A súlyosan sebesült embert első segély után a kórházba szállították, a lövöldöző legényeket pedig a csendőrség letartóztatta.

Tizezer köbméter fa égett el a visági Forestiera telepén

(Kolozsvar.) A kissebesi csendőrség jelenti, hogy Viság község határában levő fatelepen, amely a Forestiera tulajdonát képezi, kigyuladt. A telep és a község tűzoltóinak a tüzet nagy nehezen sikerült lokalizálni, de így is tizezer köbméter tűzifa égett el. A kár meghaladja az egymillió lejt. A nyomozás a tűz okának felderítésére teljes erővel megindult.

rült lokalizálni, de így is tizezer köbméter tűzifa égett el. A kár meghaladja az egymillió lejt. A nyomozás a tűz okának felderítésére teljes erővel megindult.

A megcsalt férj kihívja a mentőket és amíg megérkeznek — félholtra veri a házibarátot

(Budapest.) Különös házasságtörési botrány játszódott le az elmúlt napokban a magyar fővárosban, amelynek szereplői egy neves sebész

orvos, annak felesége és a házibarát, aki ismert, előkelő tagja az ügyvédtársadalomnak. A történet a következő: Az orvos felesége és ügyvéd

A DETEKTIVREGÉNYEK REMEKIRÓJA

EDGAR WALLACE

VILÁGHIRŰ REGÉNYEINEK LEGJAVÁ tizenn gy kötet finom papíron művészi kiállításban

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. A rémületes arc | 8. A sötét ember |
| 2. A Polyantha titka | 9. Borzalmak kastélya |
| 3. A sárga kigyó | 10. Az erőszak ökle |
| 4. A bandita | 11. Dilettáns gonosztevő |
| 5. A titokzatos banda | 12. A halál angyala |
| 6. A fekete kísértet | 13. Fogadásból csavargó |
| 7. A három igaz ember | 14. Bosambo |

Egy-egy kötetet 85 leiért szállít a Mai Világ könyvosztálya

barátja társaságában vacsorázott a lakásán, amikor telefonon sürgős mütéthez hívták.

Az orvos-férj persze nyomban elment a beteghez és csak a késő éjszaka tért haza, amikor a hálószobában igen kellemetlen látványban volt része. Ugyanis meggyőződhetett a felesége hűtlenségéről. Erre rájuk zárta az ajtót, a szomszéd szobából telefonon át, kihívatta a mentőket, majd ismét visszatért a hálószobába és a házasságtörő házibarátot mindaddig verte, amíg a mentők meg nem érkeztek. Erről a szerencsétlen szeladonról valóban elmondhatják, hogy „lepedőben” vitték el.

A legérdekesebb a dologban azonban az, hogy — mint a pletyka mondja, — az orvos arra a klinikára szállította el, ahol ő működik és gondos ápolás alá vette a félholtra vert barátot.

SZÍNHÁZ

Szidy Thall a Magyar Színházban

Az a páratlan siker, amelyet a Teffner zsidó operette társulat a múlt hét estéjén ért el, arra indította a Magyar Színház új igazgatóságát, hogy a Teffner-társulatot újabb két előadásra megnyerje.

A kolozsvári közönségnek alkalmas lesz tehát ismét Szidy Thal utóélettel alakításában gyönyörködni. Ma szombaton és holnap este 10 óra 15 perckor tartják az előadásokat. A helyárak mérsékeltek. Szombat este: Zipke Faier és vasárnap este Chazkele Kolboinik című darabok mennek.

A Magyar Színház mozijának diadalmas sikerű hangos attrakciója a „Harold bajban” már csak két napig, szombaton és vasárnap kerül vetítésre, naponta 3, 5, 7 és este 9 órakor. Helyárak valamennyi előadásra 30, 20 és 10 lej.

Farkas sziget, matiné 15 és 10 lejes helyárral. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné 15 és 10 lejes helyárral. Vetítésre kerül: „Farkas sziget” kalandor történet 7 felvonásban, rendkívül izgalmas és érdekesítő cselekmény. Burleszk kísérel.

A MAGYAR SZÍNHÁZ MOZI-MŰSORA: Szombaton 3, 5, 7 és este 9 órakor „Harold bajban”. Szombaton este fél 11 órakor Zsidó operette társulat vendéjátéka, Sidy Thal felléptével, mérsékelt helyárak. Szinre kerül Zipke Faier. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné 15 és 10 lejes helyárral. Vasárnap 3, 5, 7 és este 9 órakor utolszor Harold bajban, Helyárak 30, 20 és 10 lei. Vasárnap este fél 11 órakor a zsidó operette társulat utolsó és bucsu fellépte. Sidy Thal felléptével, mérsékelt helyárak. Szinre kerül: Chazkele Kolboinik.

Felolós szerkesztő: WOJTCZYK-KELEMEN GYULA

* Benamy: „Kajüt”. (Teljes kiadás.) Ára 60 lej. Kapható mindenütt.

Corsó filmszínház

Szenzációs új műsor

Az örök szerelem

hatalmas dráma
fősz.: John Barrymore, Várkonyi Mihály, Camilla Horn

Előjáték: *Burleszk 2 felv. és a legújabb világhírű*

Carmen mozgó

2 szenzáció 3 órás előadás 18 felv.

I. *Rinaldo Rinaldini*
10 felv. dráma
Luciano Albertini (Sámson)

II. *Outlawed*
Szabad, mint a madár
8 felv. cow-boy film
fősz.: Tom-Mix

Urania

Szenzációs új műsor

A terror

Elsőrangú büntügyi dráma
Edgar Wallace regénye nyomán
fősz.: May Mc Avoy

Legújabb UFA journal és burleszk 2 felvonásban

Select mozgó

Szenzációs premier!

Ma éjjel talán...

Nagyszerű piháns beszélő vigjáték, ének és táncszamokkal
fősz.: Jenny Jugo, Siegfried Arno, Joh. Riemann.

A zenét Robert Stoltz és Fritz Rotter szerették

Ma kezdődött Kolozsváron az ötödik országos katolikus nagygyűlés

(Kolozsvár.) Ma, szombaton délelőtt félkilenckor kezdődött meg az ötödik országos katolikus nagygyűlés a következő tárgysorozattal:

1. Elnöki megnyitó. 2. A központi titkár jelentése. 3. Pénztári jelentés. 4. Új idők — új feladatok. Előadja Kerschek Gusztávné, a temesvári szervezetek elnöknője. 5. Indítványok. 6. Zárszó.

10 órakor: A Római Katolikus Népszövetség gyűlése a katolikus Státus gyűléstermében. Utána a Katolikus Akadémia publicisztikai szakosztályának sajtóértekezlete.

Délután 3 órakor: A hitbuzgalmi szakosztály gyűlése a Marianum disztermében. Elnököl Pacha Agoston püspök, ahol Jakubek István, dr. Faragó Ferenc, Alberthy Erzsébet, dr. P. Imets Károly és Baumgarten László tartanak előadást.

Délután 4 órakor: A szocialis szakosztály gyűlése a Marianum tornatermében. Elnököl Szabó István apostoli kormányzó.

Délután 6 órakor: Litánia szentégitéssel a főtéri templomban. Szentbeszédet mond Pakocs Károly.

Este 8 órakor: A kolozsvári hölgyek kongregációjának előadása a Marianum disztermében. Calderon: A szentmise titkait játszásk.

A fakéménytől meggyulladt és leégett egy ház

(Kolozsvár.) Bethlenben Tubák Mátyás kereskedő háza a melléképületben fekvő konyha fakéménytől kigyulladt. A tűz átterjedt a többi épületre is, amelyek szintén leégték. A kár több mint háromszázezer lej. A vizsgálat tovább folyik.

Pénzt nem talált a tolvaj a mézárósnál, elvitte a szalonját

(Bánffyújvárad.) Csucsá községben tegnap éjjel álkulccsal felnyitották Kiss Samu mézárós üzletét. A mézárós este a pénzkészletet soha sem hagyta az üzletben s emiatt a betörők kénytelenek voltak megelégedni az ottan talált majdnem százkilónyi szalonja és kolbászneművel. Az alapos tisztogatást a mézárós reggel vette észre és jelentette a csendőrsnek. A nyomozás megindult.

4 szobás

kertes villalakást keresek belvároshoz közel
ügynökök kizárva

Ajánlatokat November 1-ig jegyére kérek a kiadóhivatalba.

Rablótámadás a vásárhelyi országúton

(Marosvásárhely.) Laszner Abraham szászrégeni kereskedő a tegnap késő délután kocsival hazafelé tartott a Marosvásárhelyről. Utközben két cigány megállította a kereskedő kocsiját és pénzt követeltek. A kereskedő nem ijedt meg az utonállóktól és szembezállt velük és a nála levő bottal valósa-

gos párbajt vívott velük, azután a legközelebbi csendőrsőn jelentést téve, a csendőrökkel együtt visszatért a rablók üldözésére. Egy órai hajszá után sikerült elfogni őket, akiknek a neve Rostás Mátyás és Lakatos Samu közismert utonállók. Beszállították őket a marosvásárhelyi ügyészségre.

Ujból riadókészültségben áll Budapest

(Budapest.) A budapesti rendőrséget a mára kilátásba helyezett kommunista tüntetések miatt

ujból riadókészültségbe helyezték. Tegnap éjjel a kommunisták már akcióba léptek. Moleszlálták a járőröket. Egy szakaszvezetőt fejbe vágta, egy soffört megvertek és kiraboltak.

A hódmezővásárhelyi vonalon Kishomok állomás közelében isme-

retlen tettesek több sindarabot felszedtek és azok helyébe nagy gránit kődarabokat tettek.

Szerencsétlenség nem történt, mert idejekorán észrevették a merényletet.

Az előállítások során őrizetbe vettek egy posztógyári igazgatót, aki pénzzel támogatta a szeptember elsejei tüntetés kommunistáit. Több letartóztatás történt.

Véres utcai harcok Argentína fővárosában

(Newyork.) Buenos Ayresben a diákság újabb tömegtüntetést rendezett a kormány ellen s ennek során megütközött a karhatalommal. Egy diák golyótól találva a zavargás színhelyén kiszenvedett és mindkét részen történtek komolyabb sebesülések is. A karhatalom többórás kitaró munkával likvidálta az egyre újabb tömegeket felvonultató diákság meg-megújuló tüntetéseit. Az argentin fővárosban tartja magát a hír, hogy a kormány felajánlotta lemondását s egyben ajánlotta a köztársaság elnökének is, hogy lépjen vissza.

(Páris.) A Havas távirati iroda buenos-ayresi tudósítója jelenti, hogy a köztársaság elnöke ma átadta a hatalmat az alelnöknek. Az argentin fővárosban kihirdették az ostromállapotot.

Beiratkozni valláskülönbőség nélkül lehet a nyilvánosjogu rom. kath. zeneiskolába naponta 10—12 és 4 és fél 6 óra között, Főter 14. szám I. emelet. Tanszakok: Zongora, orgona, ének, hegedű. Zeneszerz-stani tanfolyam. Melléktárgyak stb. Rendkívüli hallgatók is beiratkozhatnak egyes tantárgyakra.

Karópárbaj Ardodon

(Kolozsvár.) Ardód községben Szilágyi Demeter összeveszett szomszédjával, Pintye Flórával. A szóharcból tetlegesség lett, amelynek során Szilágyi, egy a kerítésből ki-

szakított karóval úgy verte fejbe Pintyét, hogy annak feje beszakadt. A kórházba szállították. A harcias szomszéd ellen megindították az eljárást.

A kolozsvári rendőrség hírei

A Szentegyház utcai Parisien-cukrászdában tegnap délután nagy botrány játszódott le. Dénes Vilma rendőri felügyelet alatt álló nő részeg állapotban garázdálkodni kezdett a cukrászdában és több poharat és tányért összezuzott. A botránynak a rendőrség vetett véget.

A kolozsvári rendőrség büntügyi osztálya tegnap letartóztatta Pop Aureliát, akit azzal gyanúsítanak, hogy részese azoknak a szőnyeglopásoknak, amelyeket a Brassó

környéki szász templomokban követtek el. Tegnap Drághici büntügyi osztályfőnök, Marpozan komisár és Diosan detektiv lesbe állottak és elfogtak egy inasgyereket, aki egy zsákban ki akart csempészni egy értékes szőnyeget Pop Aurelia lakásáról. A rendőrség emberei ezután Pop Aureliát tartóztatták le, aki azt állította, hogy a szőnyeget bizonyba kapta egy ismerlentől. Pop Aureliát a nyomozás érdekében Brassóba szállították.

SPORTVILÁG

A KKASE nemzetközi torna-versenye. A KKASE vasárnapi nemzetközi tornaversenyére lejön Pelle, Európa tornász-bajnoka Budapestről. A NAC és az ATE öt-öt, a beszerceiek pedig egy emberrel képviseltetik magukat. A verseny délelőtt és délután tart. Délelőtt 20 lej a belépti díj, délután rendes sporttelevi helyárák.

Turistakirándulás. Az Erdélyi Kárpát-Egyesület vezetősége tudatja, hogy folyó hó 7 én és 8 án (vasárnap és hétfőn) rendezendő meziádi cseppkőbarlangi turára az iparvasutat a Jádvolgyben sikerült részünkre megkapni. Sigy a hirdetett nagy gyaloglás elmarad. Utiköltség személyenkint 220 lej. Gyülekezés az állomásnál szombaton éjjel félkét órakor. Jó karbidlámpát és tartalék-karbidot mindenki hozzon magával.

Tekesport. A Palma Tekező Társaság vendégjátékra hívta meg a Bohémek Tekező Társaságát. Ez alkalommal a Palma 10 ponttal nyert. A barátságos revans alkalomával a Bohémeknek sikerült 11 ponttal a Palma Társaság elől a pálmát elnyerni.

VIRGILIO BROCCHI:

A MEGHÓDÍTOTT ÉLET

Egy karrier története, hőse az életet hódította meg, a Sorson diadalmaskodik fegyvereivel — Munkával, Akarattal, Kitarással. Füzve 252 lei.

Lepage Cluj

Vidékre utánvétellel küldi

A kolozsvári aviatikai egyesület nagy népünnepélyt rendez folyó év szeptember hó 7—8 án a városi nagy parkban. A jövedelem „Kolozsvár város és vármegye repülőgépjének” megvételére lesz felhasználva. Gyönyörű meglepetésekben és kellemes szórakozásokban fognak részesülni a jelenlevők. Nagy táncünnepély a Kioszk nagytermében. Szépség-verseny. Vasárnap éjfélkor Velencei estély a park taván. Ne mulassza el senkisémet ezen alkalmat, ahol kevés garasért jól lehet mulatni.

Pénzt takarít meg! Ha kirándulásaira italszükségletét az „Arany Csizma”-ban Strada Regina Maria (volt Deak Ferenc-utca) 29. szerzi be. Gróf Teleki-féle fajták! Egy liter kitűnő Aradhegyaljai bor kihordásra 24 lei. Valódi olasz malaga bor. Krém likőrök. Egy liter cuika garantált 80 fokos 60 lej.

Lászlóczky Lucy volt zenekon-zervatóriumi tanárnő, zongora és énektanítást megkezdte. Négykezesek összgyakorlása, énekkorrepetíció. Jelentkezhetni: Hétfő, szerda, péntek. Calea Traian (Árpád ut) 36. II. udvar. Bejárat jobbról.

A vese, hólyag, epe és gyomorbántalmak egyetlen és biztos gyógyszere a híres paptamási „LITHYNIA”-gyógyvíz Üdit!

Gyógyít! Kapható mindenütt! Főlerakat Clujon: Goldmann Izsák, Piața Mihai Viteazul 15

<p>Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház</p> <p>2 szenz. 3 óras előadás 18 felv.</p> <p>I. Detektivek 10 felv. vigjáték Fősz.: Patt és Pattachon</p> <p>II. Összetört szívek 8 felv. dráma Fősz.: Anny Ondra, Carl Brisson</p>	<p>Magyar Színház</p> <p>Szombaton d. u. 3, 5, 7, 9 órakor Harold Lloyd hajban Hangos, zenélő és éneklő filmattrakció 9 felvonásban Éjjel 11 órakor A Teffner-féle zsidó operette-társulat vendégjátéka Főszereplő: Sidy Thal</p>	<p>Vasárnap d. e. 11 órakor mozimatiné 15 és 10 lejes helyárákkal Farkas-sziget D. u. 3, 5, 7 és este 9 órakor Harold Lloyd bajban (Hangosfilm) 30, 20, 10 lejes helyárák Éjjel 11 órakor A Teffner-féle zsidó operette-társulat vendégjátéka</p>	<p>Opera és N. Szính.</p> <p>Nyári szünet</p>
--	--	--	---

Fogadjunk



r — Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok a, hogy mit szól a pénzügyminiszter újabb rendeletéhez, amelyben kimondja, hogy csak finoman szabad bánni az adófizetőkkel?

— A jövőben biztosan fehér szarvasbőrkeztüben, selyemmel bevont dobot fognak verni az üzletek előtt, mert hát a főcél a finomság.

— Na és ahhoz mit szól, hogy azt is kimondta a pénzügyminiszter rendelete, hogy minden pénzt el kell fogadni az adóhivatalnokoknak?

— Ezt már egyesek régen csinálják.

— Na és az udvariassági rendelet után mi lesz a vágjuk az adózóknak?

— Hogy kutyák legyenek.

— Miért?

— Mert akkor más fizetné helyettük az adót.

— Apropos, ha már a kutyáknál tartunk, mondja, mit szól ahhoz, hogy a kolozsvári sintérek bevezették a Marconi-rendszert?

— Hogy-hogy?

— Drót nélkül fogják a kutyákat.

— Próbálják ki ezt a rendszert magán, ha ily rossz vicceket mond...

— Na mára ebben maradunk.

Felakasztotta magát egy aggastyán

(Medgyes.) Homoród község egyik tanyáján egy elhagyatott erdőben felakasztva találták Aie Agoston nevű 72 éves napszámost. A tetemre csak napok mulva akadtak rá. Beszállították a községi temető hullaházába és elrendelték a felboncolását. Az aggastyán levelet nem hagyott hátra s így az öngyilkosság okát nem tudják megállapítani.

BRISTOL SZÁLLODA

Budapesti legszebb pontján a Dunaparton

Új vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári áron

Egy ágyas utcai	P. 10—16-ig
Egy ágyas udvari	" 6—10 "
Két ágyas utcai dunaparti	" 24—40 "
Két ágyas utcai	" 20—24 "
Két ágyas udvari	" 15—18 "

A jobb szobák árai fűrdőszobával értendők. Minden szobában hideg és meleg víz, telefon és rádió

ÉTTERMI ÁRAK:

Complett reggeli: kávé v. teav. kakao egy tojással, vajjal és jam-el P. 1-20
 Kitűnő ebéd vagy vacsora menü P. 2-40
 Kitűnő ebéd v. vacsora menü előtétellel P. 4—

Ezen lapra hivatkozással a szobaárakból külön engedmény. Szoba-enedelés lehetőleg 2-3 nappal előbb eszközölnöd.

Bristol szálloda szobáiból és terrasszáról a legnyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a budai hegyekre

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — **Allást keresők féláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

„Őszi napsugár“ jellegre levél van a kiadóban.

Huszéves urifü megismerkedne filigrán szöke asszonykával vagy leánnyal. Leveleket „Bajnok“ címmel a kiadóba kérek.

A gyermek egészségére és jókedvére minden anya legfőbb öröme. Mindkettőt állandósíthatja, ha megfogadja az Athenaeum-füzetek 5-6. számának tanácsát. Címe: „Vigyázz a gyermekedre!“ A füzet pompás illusztrációkat tartalmaz. Ára 62 lej, kapható Lepage könyvkereskedésben Cluj-Kolozsvár. Küldje be az árát bélégben és Lepage franko küldi.

Ismeretséget keresi középkori ur-asszonynak magas, jómegjelenésű aglegény. Csakis olyan nők ajánlatára reflexál, akik nem anyagiakat, hanem ösztint, megértő barátot keresnek. Leveleket „Nemes barát“ jellegre kérek.

HÁZASSÁG

Megnősülne jobb kolozsvári iparos ingatlan vagy készpénzrel bíró, tisztamultú idősebb lánnyal vagy özvegyvel. „Leveleket „Nem nagyigényű“ jellegével e lap kiadója továbbítja.

Férjhezmenne magas, barna 28 éves leány jobb iparoshoz is. Vagyonom van, de csakis azok ajánlkozhatnak, akik nem a pénzt nézik. Leveleket „Mielőbb“ jellegre a Mai Világ kiadóba kérek.

ÁLLÁST KERES

Házvezetőnőnek elmenne intelligens, egyedülálló, fiatal urasszony, aki a háztartás és gazdálkodás minden ágához ért. Megkereséseket „Vidékre is elmegy“ jelleg alatt a kiadóba kér.

Fiatal intelligens urileány irodai gyakorlatlall állást keres. Leveleket „Szorgalmas“ jellegre kér.

ÁLLÁST NYER

Agilis munkanélküliek megfélelő napi keresethez juthatnak. Cím a kiadóban.

Az olcsó áraitól ismert „Elbe“ felvesz ügyes elárulót.

Szövívő és spulnizó leányok felvétetnek Árpád-ut végén, Székely utcai szövívőben.

Vegyívalónőket hetibérrel felvesz Unió kávéfőstőgyár, ugyanott tanulók felvétetnek

LAKÁST KERES

Jobb szoba, konyha, speizos lakást keresek október 1-re a belváros területén. Lehet kisebb 2 szoba, konyha is. Címet a Lyceum-nyomdába kérek, Str. Reg. Maria 12.

LAKÁS KAPHATÓ

Kiadó szoba, konyha és egy szoba, Ferenc József-ut 121.

Kiadó szoba, konyhas lakások Honvéd, Mag. ar- és Mikó-utcákban (1500) és más nagyobbak. Sok eladó ház. Dunkynál, Főter 10.

Kiadó 3-4 szobás modern lakás. Értekezni 3-5 között volt Széchenyi-tér 39, háztulajdonosnál.

ADÁS - VÉTEL

Tanyát keresek közel Kolozsvárhoz haszonbérbe, esetleg megvételre. Cimeket a kiadóba kérem leadni.

Egy férfiszoba berendezés, mely áll 4 dró plüss fotójból, 1 íróasztal, 1 szék, 1 dohányzóasztalból, eladó. Árpád-ut 22.

Eladó bőrvarrógép és számíték, kapták Fellegvári-uttelep, Str. Makavei 54.

VEGYES

Biztos poloskahalál 25 lej üvege. Kapható Demeter C. gyógyszerárúháza, Cluj, C. Moşilor 2.

Iparművészeti tanfolyam kezdődik szeptember 15-től. Gobelin, kelim munkák, s rászín, perzsa, szmirna, aquarell, olajfestészet. Jelenkezés d. e. 11-től fél 1-ig, délután 4-6-ig. Str. Elisabeta 32. I. em.

Arany- és ezüsthimzésű egyházi felszereléseket és egyleti zászlókat hozott vagy saját külföldi anyagból készítik. — Dr. Rudolf Bauer-féle előnyomda-festék kapható. Salon Carmen, Urania-palota.

Hulladék pamutot géptakarításhoz szállít „Ereg“ szövöde Cluj, Árpád-ut 84.

Szamosfalvi gyógyfürdőhöz a gyors Rapid ezután indul reggel 8 órától minden órában a Korona vendéglő és szállodától, ahol a hírneves Gyárfi Virágh Lajos énekes zenekara minden este hangversenyez.

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít
Czink, Cluj



Női divat

Szabó Jenő div.különlegességek nagy-áruháza. Calea Regele Ferdinand 5. (v. Wesselényi-utca) Telefon 479.

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Regele Ferd. 11 (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főter) 14. sz.

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruhák. Mértékutáni szabóság. Piața Unirii (Főter) 10. Telefon: 8-85.

Férfi öltönyök, gyermek ruhák, a legújabb szabás szerint, hozott anyagból is, részletre is, olcsón készülnek Simon szabónál, Ovár Kornis-u. 8. barátok templomával szemben.

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főter 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand, Főpostával szemben.

Könyv-papír

Koszev Alberi Könyv és papirkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, írószer, rajzműszer stb. áruház. Nyomdai- és kiadóvállalat. Kérjen jegyzékeket.

Asszonyok róme

Irta Otto Wurm

(173.)

Bill előre sietett. Ede karját nyújtotta Bettienek. Együtt indultak fel a fényesen kivilágított lépcsőn.

Bettiet ájulás környékezte. Láta, amint a titokzatos mosollyal ajkán üdvözlö a vendégeket.

— Ah, Isten hozta lord Benton, Isten hozta! — hangzott minden oldalról.

Bettie jól hallott, tudta, hogy a titokzatos itt egy jól hangzó nemesi név alatt ismeretes, senki nem sejtette, hogy kit takar ez a név.

Maga Ede is biztos tartással lépett Bettie karján a terembe.

Bill most közelebb lépett.

Jöjjenek, be akarom önöket mutatni a házigazdának és nejeinek.

Bettie majdnem megijedt, észrevén a lord csodálatos pillantását.

A következő pillanatban egy már kissé öreges ur előtt állottak, kinek oldalán gyönyörű nő állott, kíváncsian pillantva a közeledőkre.

— Engedje meg őrnagy ur, hogy kedves barátomat és nejét bemutatassam, Mac Donnell őrnagy és neje, Marsden ur és neje.

Bettie és Ede meghajlottak. Az őrnagy és neje hasonlóképpen.

— Barátom és kedves neje csak nem rég hagyták el skótszági birtokukat, kérem nagyságos asszonyom és őrnagy ur, fogadják őt be körükbe.

— Oh, ezer örömmel, csak szerencsének tarthatom, — szólt az őrnagy, miközben neje különös pillantást vetett a lordra, ki mit sem látszott törődni a pillantással.

Most a bemutatások egész sora következett.

Az urak csodálkozó pillantással csoportosultak az ujjonnan bemutatottak köré, kik csakhamar mint régi ismerősök mozogtak a társaságban.

Bettie, ki még mindig férje karján lépdelt, csakhamar ragyogó csoport által látta magát környékezve, ezek között számos tisztelt, kik epedni látszottak a kegyért, hogy Bettievel nehány szót is váltsanak.

Bettie kíséretjére pillantott, ez látszólag nyugodtan lépett neje oldala mellett.

Benton lordot Bettie nem láthatta, úgy látszott, mintha teljesen elhagyta volna a termet, de Ede éles szeme észrevette, amint élénk beszélgetésbe volt eredve a szép házi-asszonnyal.

Ede most táncra kérte Bettiet.

— Jól játszom szerepem? — kérde.

— Kitűnően. Valóban úgy látszik, mintha nem először volnál itt.

— Ó nem, ilyen előkelő társaságban még nem voltam.

— Igazán?

A sötét szemek majdnem szemrehányólag tekintettek a kérdezőre.

— Oh, bocsáss meg, nem akartalak megsérteni.

— Még eddig nem volt alkalmam a ház asszonyával közelebről beszélnem, — szólt rövid idő múlva.

— Ezzel nem szabad sietnünk. Mi gyakrabban jövünk majd ide!

Ede egy székhöz vezette őt, de nem sokáig örülhetett társaságának, mert csakhamar a férfiak egész csoportja sietett elő, hogy táncra kérje a szép Marsdennét.

Bettie csakhamar a terem közepén lebegett. Ede sötétén tekintett a táncoló felé.

— Ede! — hangzott hirtelen oldala mellett.

A fiatal férfi titokzatos parancsolóját látta maga előtt.

(Folyt. köv.)